

Dohoda o urovnaní č. 08/127/OE/2023

uzatvorená podľa § 585 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník
v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Dohoda“)

Účastníci dohody:

Veriteľ:

Slovenská republika

Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny

Špitálska 8, 812 67 Bratislava

Štatutárny orgán: PhDr. Peter Ormandy, MSc., generálny riaditeľ

IČO: 30794536

DIČ: 2021777780

rozpočtová organizácia, zriadená zákonom č. 453/2003 Z. z. o orgánoch štátnej správy v oblasti sociálnych vecí, rodiny a služieb zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Fakturačná a korešpondenčná adresa:

Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Banská Štiavnica

A. T. Sytnianskeho 1180, 969 58 Banská Štiavnica

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

IBAN: SK14 8180 0000 0070 0053 2412

preddavková organizácia zapojená na rozpočet Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny podľa § 5 ods. 2 zákona č. 453/2003 Z. z. o orgánoch štátnej správy v oblasti sociálnych vecí, rodiny a služieb zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
(ďalej len „veriteľ“)

a

Dlžník:

Všeobecná zdravotná poisťovňa, a.s.

Panónska cesta 2, 851 04 Bratislava – mestská časť Petržalka

Štatutárny orgán: doc. JUDr. PhDr. Michal Ďuriš, PhD., predseda predstavenstva

Ing. Matej Fekete, MBA, podpredseda predstavenstva

IČO: 35 937 874

DIČ: 2022027040

IČ DPH: SK2022027040

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

IBAN: SK47 8180 0000 0070 0018 2424

Akciová spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu

Bratislava III, oddiel: Sa, vložka č. 3602/B

(ďalej len „dlžník“ alebo „VŠZP“)

(veriteľ a dlžník spoločne len „účastníci dohody“)

PREAMBULA

1. Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny je správcom nehnuteľného majetku štátu - budovy nachádzajúcej sa **na ulici Bystričná č. 53 v Žarnovici**, so súp. č. 467, postavenej na pozemku parc. č. 1459/3, v k. ú. Žarnovica, okres Žarnovica, obec Žarnovica, zapísanej v katastri nehnuteľností na liste vlastníctva č. 3638 vedenom katastrálnym odborom Okresného úradu Žarnovica, v podiele 9/10 (ďalej len „budova“). Celková výmera podlahovej plochy nebytových priestorov v budove je 3050,50 m².
2. Účastníci dohody uzatvorili dňa 05.04.2016 so súhlasom Ministerstva financií Slovenskej republiky (ďalej len „MF SR“) zo dňa 25.05.2016 **Zmluvu o nájme nebytových priestorov č. 161/127/2016** podľa § 13 zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, na dobu určitú, a to päť rokov od účinnosti zmluvy, **t. j. od 31.05.2016 do 30.05.2021 (ďalej len „Zmluva č. 161/127/2016“)**.
Predmetom Zmluvy č. 161/127/2016 bol nájom nebytových priestorov nachádzajúcich sa na 1. nadzemnom podlaží budovy uvedenej v bode 1 Preambuly tejto Dohody, a to:
kancelária č. 101 o výmere 13,00 m²
kancelária č. 102 o výmere 5,50 m²,
spolu o výmere 18,50 m², poskytnuté za účelom výkonu verejného zdravotného poistenia – činnosť pobočky VŠZP v Žarnovici.
3. Veriteľ zverejnil dňa 12.04.2021 ponuku prebytočných nebytových priestorov v registri ponúkaného majetku štátu. VŠZP sa zúčastnila ponukového konania, a to ponukou zo dňa 19.04.2021. Na základe zápisu o vyhodnotení ponukového konania zo dňa 10.05.2021 sa stala úspešným uchádzačom a bol jej predložený návrh Zmluvy o nájme nebytových priestorov č. 180/127/2021. MF SR neudelilo súhlas s uzatvorením predmetnej zmluvy, v dôsledku čoho Zmluva o nájme nebytových priestorov č. 180/127/2021 v súlade s § 13 ods. 9 zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov nenadobudla platnosť.
4. Dlžník naďalej dočasne užíval nebytové priestory uvedené v bode 2 Preambuly tejto Dohody od ukončenia účinnosti Zmluvy č. 161/127/2016 do ich protokolárneho odovzdania, **t. j. od 31.05.2021 do 15.11.2023 vrátane bez zmluvného vzťahu a bez úhrady nájomného a nákladov za poskytované služby.**

Článok I

PREDMET DOHODY O UROVNANÍ A SPÔSOB ÚHRADY

1. Predmetom tejto Dohody je urovanie vzájomných práv, povinností a záväzkov, ktoré vznikli medzi veriteľom a dlžníkom z titulu dočasného užívania nebytových priestorov, špecifikovaných v bode 2 tohto článku, o celkovej výmere 18,50 m², v období **od 31.05.2021 do 15.11.2023 vrátane bez zmluvného vzťahu.**
2. Nájomca podpisom tejto Dohody potvrdzuje, že užíval nebytové priestory na 1. nadzemnom podlaží budovy uvedenej v Preambule tejto Dohody, a to:

kanceláriu č. 101 o výmere 13,00 m² a

kanceláriu č. 102 o výmere 5,50 m²

spolu o celkovej výmere 18,50 m² (ďalej len „predmet užívania“), t. j. 0,60 % z celkovej podlahovej plochy budovy (3050,50 m²), uvedenej v Preambule tejto Dohody, ktorej správcom je veriteľ, bez existencie zmluvného vzťahu v období od ukončenia účinnosti predchádzajúcej Zmluvy č. 161/127/2016, ktorej účinnosť skončila 30.05.2021, do protokolárneho odovzdania nebytových priestorov k 15.11.2023, t. j. od 31.05.2021 do 15.11.2023.

3. Veriteľ vykoná vyúčtovanie nájomného za obdobie užívania predmetu užívania bez zmluvného vzťahu od 31.05.2021 do 15.11.2023. Výška nájomného, resp. kompenzácie za bezdôvodné obohatenie dlžníka z dôvodu užívania predmetu užívania bez právneho vzťahu, bude určená na základe Zmluvy o nájme nebytových priestorov č. 161/127/2016, t. j. 40 €/m²/rok, čo predstavuje za predmet užívania sumu 740 €/rok. Za obdobie od 31.05.2021 do 15.11.2023 predstavuje nedoplatok na nájomnom sumu 1822,63 € (slovom: jedentisícosemstodvadsaťdva eur a šesťdesiattri centov), ktorú sa dlžník zaväzuje uhradiť na bankový účet veriteľa: SK 14 8180 0000 0070 0053 2412, VS: 35937874, podľa bodu 6 tohto článku Dohody.
4. Veriteľ vykonal vyúčtovanie platieb za poskytované služby za obdobie užívania predmetu užívania bez zmluvného vzťahu od 31.05.2021 do 15.11.2023 ako súčasť vyúčtovania platieb za služby za dotknuté obdobie podľa skutočných nákladov, určených na základe dodávateľských faktúr podľa Výpočtového listu (za rok 2021) v Prílohe č. 1, Výpočtového listu (za rok 2022) v Prílohe č. 2 a podľa Výpočtového listu (za rok 2023) v Prílohe č. 3, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto Dohody. Nájomca sa zaväzuje uhradiť vzniknutý nedoplatok za poskytované služby vo výške 1152,53 € (slovom: jedentisiestopäťdesiatdva eur päťdesiattri centov) na bankový účet veriteľa: SK 14 8180 0000 0070 0053 2412, VS: 35937874, podľa bodu 6 tohto článku Dohody.
5. Na základe zrealizovaných vyúčtovaní, uvedených v bodoch 3 a 4 tohto článku, dlžník preukázateľne v období od 31.05.2021 do 15.11.2023 nehradil nájomné ani náklady za služby spojené s užívaním predmetu užívania, v dôsledku čoho mu vznikol dlh voči veriteľovi vo výške 2975,16 € (slovom: dvetisícdeväťstosedemdesiatpäť eur a šesťnásť centov).
6. Dlžník uznáva svoj dlh, čo do dôvodu a výšky a zaväzuje sa ho uhradiť na bankový účet veriteľa SK 14 8180 0000 0070 0053 2412, VS: 35937874, na základe faktúry, vystavenej veriteľom a doručenej dlžníkovi na e-mailovú adresu: faktury.PC@vyszp.sk, v lehote splatnosti 30 dní odo dňa doručenia faktúry. Za deň doručenia faktúry sa považuje nasledujúci pracovný deň po jej odoslaní na e-mailovú adresu dlžníka. Za deň úhrady sa považuje deň pripísania platby na bankový účet veriteľa.
7. Faktúra musí byť vyhotovená v súlade s ustanoveniami zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. V prípade, ak faktúra vystavená veriteľom nebude obsahovať všetky zákonné náležitosti alebo bude obsahovať nesprávne alebo neúplné údaje, dlžník má právo takúto faktúru veriteľovi vrátiť. Veriteľ je povinný podľa charakteru nedostatku vystaviť novú, opravenú, resp. doplnenú faktúru s novou lehotou splatnosti a bezodkladne zaslať uvedenú faktúru dlžníkovi na e-mailovú adresu: faktury.PC@vyszp.sk.
8. V prípade, že sa dlžník dostane s platením faktúry do omeškania, zaväzuje sa uhradiť veriteľovi úroky z omeškania vo výške určenej zákonom č. 40/1964 Zb. Občianskym zákonníkom v znení neskorších predpisov.

9. Účastníci dohody vyhlasujú, že dňom pripísania sumy zodpovedajúcej uznanému dlhu v prospech účtu veriteľa v súlade s bodom 6 tohto článku Dohody, sa budú v plnom rozsahu všetky ich vzájomné sporné nároky, týkajúce sa ich právneho vzťahu od 31.05.2021 do 15.11.2023 v súvislosti s užívaním predmetu užívania, považovať za vyrovnané a nebudú si voči sebe uplatňovať žiadne iné nároky a práva, súvisiace s užívaním predmetu užívania bez zmluvného vzťahu v období od 31.05.2016 do 15.11.2023.

Článok II OSOBITNÉ PROTİKORUPČNÉ USTANOVENIA

1. Účastníci dohody sa nesmú dopustiť, nesmú schváliť, ani povoliť žiadne konanie v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením Dohody, ktoré by spôsobilo, že by účastníci dohody alebo osoby ovládané účastníkmi dohody porušili akékoľvek platné protikorupčné všeobecne záväzné právne predpisy. Táto povinnosť sa vzťahuje najmä na neoprávnené plnenia, vrátane urýchľovacích platieb (facilitation payments) verejným činiteľom, zástupcom alebo zamestnancom orgánov verejnej správy alebo blízkym osobám verejných činiteľov, zástupcov alebo zamestnancov orgánov verejnej správy.
2. Účastníci dohody sa zaväzujú, že neponúknu, neposkytnú, ani sa nezaviažu poskytnúť žiadnemu zamestnancovi, zástupcovi alebo tretej strane konajúcej v mene druhého účastníka dohody a rovnako neprijmú, ani sa nezaviažu prijať od žiadneho zamestnanca, zástupcu alebo tretej strany konajúcej v mene druhého účastníka dohody žiadny dar, ani inú výhodu, či peňažnú alebo inú, v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením Dohody v rozpore s Etickým kódexom VŠZP (ďalej len „Etický kódex“)
3. Účastníci dohody sa zaväzujú bezodkladne informovať druhú stranu, pokiaľ si budú vedomé alebo budú mať konkrétne podozrenie na korupciu pri dojednávaní, uzatváraní alebo pri plnení tejto Dohody.
4. V prípade, že akýkoľvek dar alebo výhoda v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením Dohody je poskytnutý účastníkovi dohody alebo zástupcovi účastníka dohody v rozpore s týmto článkom Dohody, môže účastník dohody od Dohody odstúpiť.
5. Účastníci dohody sa zaväzujú dodržiavať apolitickosť vo vzájomnom postupe pri uzatváraní Dohody a základné morálne a etické hodnoty ustanovené v obsahu Etického kódexu. V prípade nedodržiavania stanovených apolitických, morálnych a etických hodnôt je účastník dohody oprávnený od Dohody odstúpiť.

Článok III ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Táto Dohoda podlieha povinnému zverejneniu podľa § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Na účely zverejnenia Dohody, ako aj jednotlivých

faktúr z nej vyplývajúcich, si účastníci dohody udeľujú písomný súhlas so zverejnením Dohody v plnom rozsahu.

2. Právne vzťahy medzi účastníkmi dohody, ktoré nie sú upravené touto Dohodou, sa riadia ustanoveniami zákona č. 40/1964. Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
3. Veriteľ nie je oprávnený postúpiť akékoľvek práva a pohľadávky vyplývajúce z tejto Dohody na tretie osoby bez predchádzajúceho súhlasu dlžníka. Právny úkon, ktorým budú práva a pohľadávky postúpené v rozpore s týmto bodom, bude neplatný.
4. Osobné údaje kontaktných osôb a osôb podieľajúcich sa na plnení tejto Dohody budú spracúvané za účelom plnenia tejto Dohody, pričom účastníci dohody vyhlasujú, že sú oprávnení tieto osobné údaje poskytnúť druhej strane. Okrem osobných údajov podľa prvej vety tohto bodu pri plnení tejto Dohody nebudú spracúvané osobné údaje. Ak pri plnení predmetu Dohody dôjde k náhodnému kontaktu s osobnými údajmi, sú účastníci dohody povinní dodržiavať ustanovenia Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov v konsolidovanom znení a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
5. Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma účastníkmi dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
6. Akúkoľvek zmenu tejto Dohody je možné vykonať len vo forme písomného dodatku, ktorý bude podpísaný oprávnenými zástupcami oboch účastníkov dohody.
7. Účastníci dohody sa zaväzujú urovnáť všetky spory vzniknuté v súvislosti s touto Dohodou predovšetkým vzájomnou dohodou.
8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Dohody sú prílohy:
 - Príloha č. 1 – Výpočtový list (za rok 2021)
 - Príloha č. 2 – Výpočtový list (za rok 2022)
 - Príloha č. 3 – Výpočtový list (za rok 2023)
9. Ak by niektoré ustanovenie tejto Dohody bolo, alebo sa stalo neplatným alebo neúčinným, nebudú tým dotknuté ostatné ustanovenia tejto Dohody. Účastníci dohody sú povinní bezodkladne neplatné alebo neúčinné ustanovenie nahradiť novým, zodpovedajúcim účelu, ktorý účastníci dohody sledovali v čase podpisu tejto Dohody.
10. Dohoda je vyhotovená v šiestich (6) rovnopisoch, z ktorých dlžník dostane dva (2) rovnopisy a veriteľ dostane štyri (4) rovnopisy.

11. Účastníci dohody vyhlasujú, že obsah tejto Dohody je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle, že Dohoda nebola uzatvorená v tiesni, ani za zvlášť nevýhodných podmienok, prejavy účastníkov dohody sú určité a zrozumiteľné, účastníci dohody si Dohodu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

Bratislava dňa

Bratislava dňa

Za veriteľa

Za dlžníka

.....
PhDr. Peter Ormandy, MSc.
generálny riaditeľ
Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny

.....
doc. JUDr. PhDr. Michal Ďuriš, PhD.
predseda predstavenstva
Všeobecná zdravotná poisťovňa, a.s.

.....
Ing. Matej Fekete, MBA
podpredseda predstavenstva
Všeobecná zdravotná poisťovňa, a.s.

Výpočet nákladov za služby a energie, ktorých poskytovanie je spojené s
dohodou o urovnaní č. 08/127/OE/2023

Veriteľ: Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny
Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Banská Štiavnica
Dlžník: Všeobecná zdravotná poisťovňa, a.s.
predmet užívania: nebytové priestory v budove na ul. Bystrická č. 53 v Žarnovici
celková plocha budovy: 3050,50 m²
Užívaná plocha: 18,50 m²
Obdobie: 31.5.2021 - 31.12.2021 (215 dní)

Náklady veriteľa na prevádzku budovy za rok 2021			
	€ (za celú budovu)	m ² (plocha budovy)	náklady v € za m ² za rok
Elektrická energia	19 185,62	3 050,50	6,29
Tepelná energia	18 342,97	3 050,50	6,01
Vodné	842,90	3 050,50	0,28
Stočné	2 756,69	3 050,50	0,90
odvoz TKO	1 716,00	3 050,50	0,56
Daň z nehnuteľnosti	1 770,53	3 050,50	0,58
Poistenie budovy	2456,02	3 050,50	0,81

Veriteľ	náklady za užívanú plochu na rok			náklady za sledované obdobie
služby spojené s užívaním	náklady v € za m ² za rok	užívaná plocha m ²	náklady za rok €	€
Elektrická energia	6,29	18,50	116,35	68,54
Tepelná energia	6,01	18,50	111,24	65,53
Vodné	0,28	18,50	5,11	3,01
Stočné	0,90	18,50	16,72	9,85
odvoz TKO	0,56	18,50	10,41	6,13
Daň z nehnuteľnosti	0,58	18,50	10,74	6,32
Poistenie budovy	0,81	18,50	14,89	8,77
Celkové náklady na rok 2021			285,46 €	168,15 €

Zálohové platby za rok 2021	0,00 €
-----------------------------	--------

Faktúra	168,15 €
---------	----------

Výpočet nákladov za služby a energie, ktorých poskytovanie je spojené s
dohodou o urovnaní č. 08/127/OE/2023

Veriteľ: Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny
Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Banská Štiavnica
Dlžník: Všeobecná zdravotná poisťovňa, a.s.
predmet užívania: nebytové priestory v budove na ul. Bystrická č. 53 v Žarnovici
celková plocha budovy: 3050,50 m²
Užívaná plocha: 18,50 m²

Náklady veriteľa na prevádzku budovy za rok 2022			
	€ (za celú budovu)	m ² (plocha budovy)	náklady v € za m ² za rok
Elektrická energia	26 839,31	3 050,50	8,80
Tepelná energia	26 396,43	3 050,50	8,65
Vodné	922,37	3 050,50	0,30
Stočné	2 784,53	3 050,50	0,91
odvoz TKO	1 716,00	3 050,50	0,56
Daň z nehnuteľnosti	1 770,53	3 050,50	0,58
Poistenie budovy	2456,02	3 050,50	0,81

Veriteľ	náklady za užívanú plochu na rok		
služby spojené s užívaním	náklady v € za m ² za rok	užívaná plocha m ²	náklady za rok €
Elektrická energia	8,80	18,50	162,77
Tepelná energia	8,65	18,50	160,08
Vodné	0,30	18,50	5,59
Stočné	0,91	18,50	16,89
odvoz TKO	0,56	18,50	10,41
Daň z nehnuteľnosti	0,58	18,50	10,74
Poistenie budovy	0,81	18,50	14,89
Celkové náklady na rok 2022			381,37 €

Zálohové platby za rok 2022	0,00 €
-----------------------------	--------

Faktúra	381,37 €
---------	----------

Výpočet nákladov za služby a energie, ktorých poskytovanie je spojené s
dohodou o urovnaní č. 08/127/OE/2023

Veriteľ: Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny
Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Banská Štiavnica
Dlžník: Všeobecná zdravotná poisťovňa, a.s.
predmet užívania: nebytové priestory v budove na ul. Bystrická č. 53 v Žarnovici
celková plocha budovy: 3050,50 m²
Užívaná plocha: 18,50 m²
Obdobie: 1.1.2023 - 15.11.2023 (319 dní)

Náklady veriteľa na prevádzku budovy za rok 2023			
	€ (za celú budovu)	m ² (plocha budovy)	náklady v € za m ² za rok
Elektrická energia	37 662,22	3 050,50	12,35
Tepelná energia	51 867,46	3 050,50	17,00
Vodné	1 006,36	3 050,50	0,33
Stočné	3 293,95	3 050,50	1,08
odvoz TKO	2 574,00	3 050,50	0,84
Daň z nehnuteľnosti	2 000,16	3 050,50	0,66
Poistenie budovy	2456,02	3 050,50	0,81

Veriteľ	náklady za užívanú plochu na rok			náklady za sledované obdobie
služby spojené s užívaním	náklady v € za m ² za rok	užívaná plocha m ²	náklady za rok €	€
Elektrická energia *	12,35	18,50	228,41	228,41
Tepelná energia *	17,00	18,50	314,55	314,55
Vodné	0,33	18,50	6,10	5,33
Stočné	1,08	18,50	19,98	17,46
odvoz TKO	0,84	18,50	15,61	13,64
Daň z nehnuteľnosti	0,66	18,50	12,13	10,60
Poistenie budovy	0,81	18,50	14,89	13,02
Celkové náklady na rok 2023			611,67 €	603,01 €

Zálohové platby za rok 2023	0,00 €
-----------------------------	--------

Faktúra	603,01 €
---------	----------

* Pri Elektrickej a tepelnej energii sú započítané dodávateľské faktúry za 1 až 10 a 1/2 z 11

